

# CERVA 03010500 03020350 URAN

## WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions. It is in conformity with the provisions of the Council Directive 89/686/EEC.

It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

**Storage and care instructions:** The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash the clothing using standard procedures at a temperature of 60°C, rinse in cold water, short spin. Do not bleach, tumble dry at low temperature, iron at a temperature of 150°C, steam ironing may damage the clothing, it can be chemically cleaned with tetrachlorethane and hydrocarbons with a distillation range of 150 - 210 °C and a flash point between 38 – 70 °C under normal procedures.

**Material:** 65% polyester 35% cotton. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## AL VESHJE PUNE – UDHËZIME PËRDOMIMI

Këto veshje pune janë një modelim I përbashkët i pajisjeve për mbrojtje personale me rezikë të ulët, veçanërisht për kushtet e motit jo ekstremisht të ulëta. Ata janë në përputhje me dispozitat e Direktivave të Këshillit të 89/686/EEC.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme është i provuar veshjet. Testoni veshjet përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

**Udhëzimet e kujdesit dhe magazinimit:** Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërta dhe të thata në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtëpërdrejt ndaj dritës mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pastrojeni veshjen pas përdorimit. Rëra, mbetje e ndërtimit ose papastëritë të tjera mund të përsërishtojnë dëmtim mekanik të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Robat lajini në temperaturën 60 °C duke përdorur procedurat standarde të lajes, shplajini në ujë të ftohtë, përdorni centrifugime të shkurtra me shpejtësi të vogla rrotullim, varini robat që të thaten lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të thaten në temperaturë të ulët. Mund t'i hekuroni në temperaturën 150 °C, steam ironing may damage the clothing, mund të përdoret pastiri me një sipërfaqe normale me tetrahloroetane dhe hidrokarbure me një diapazon distilimi 150 - 210 °C dhe me pikë ndërmjet 38 - 70 °C.

**Material:** 65% poliestër, 35 % pamuk. Përdorimi i veshjes mund të shkaktojë iritrim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njëzëri me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

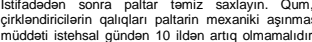
## AZ IŞÇI DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏHLİMATLAR

İşçi qeymləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sadə dezaytlı ağıldır.

İstifadədən əvvəl ölücünü düzün seçmək vacibdir.

Geyimin təmiz və dəzsəz olduğuna əmin olmaq lazımdır.

**Saxlanma və istismar:** Geyim +5 dən +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerə saxlanılmalıdır. Birtəbə günəş işığı məhsulün möhkəmlini təsir göstərə bilər. İstifadədən sonra paltarın yaxalayın. Qum, tikinti materialları və digər çirkləndiricilərin qalıqları paltarın mexaniki aşınmasını sürətləndirir bilər. Saxlama müddəti təxminən gündüz 10 ildən artıq olmalıdır. İstehsal gündünün 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



Paltarın adı rejimlə omlağda 60°C dərəcədə uyuşur, soyuq suda yaxalayın, əsağı suya dərəcədə istidə edin, otaz temperaturunda əsada qurudun. Bleacli uterimni. Utçmaq quru əsağı istilik, 150°C dərəcədə ütilüyin, buxar ilə ütiləmə paltarın zədələyə bilər. Adı rejimlə 150 – 210 °C dərəcədə qaynama intervalı və 38 – 70 °C dərəcə diapazonunda əlşmə nəqətsi ilə tetrahloroetandan və karhidrogenoldən istifadə etməklə kimyəvi təmizləmə arpacmaq olr.

**Material:** 65% poliefir 35% pambyç. Geyim dəriss hessas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

Uyğunluq bəyannaməsini 21 aprel 2019-cı il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

**İstehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

## BG РАБОТНО ОБЛЕКО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн и предлага защита срещу минимални рискове в неекстремни атмосферни условия. В съответствие е с изискванията на Европейска Директива 89/686/EEC.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помощта на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

**Инструкции за съхранение и употреба:** Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до +40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Плъск, отстачти од строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години од датата на производство. Не използвайте облекълета 10 години след датата на производство.

**Material:** 65% poliefir 35% pamuk. Uygulama şartları uygun değilse, giysiyi temiz ve kuru yerde saklayın. Giysiyi güneş ışığından koruyun. Giysiyi 10 yıl boyunca kullanmayın. Giysiyi kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin: ağır kirliliğe veya hasara uğramış giysiyi kullanmayın.

**Инструкции за съхранение и употреба:** Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до +40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Плъск, отстачти од строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години од датата на производство. Не използвайте облекълета 10 години след датата на производство.

**Material:** 65% poliefir 35% pamuk. Uygulama şartları uygun değilse, giysiyi temiz ve kuru yerde saklayın. Giysiyi güneş ışığından koruyun. Giysiyi 10 yıl boyunca kullanmayın. Giysiyi kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin: ağır kirliliğe veya hasara uğramış giysiyi kullanmayın.

**Инструкции за съхранение и употреба:** Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до +40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Плъск, отстачти од строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години од датата на производство. Не използвайте облекълета 10 години след датата на производство.

**Material:** 65% poliefir 35% pamuk. Uygulama şartları uygun değilse, giysiyi temiz ve kuru yerde saklayın. Giysiyi güneş ışığından koruyun. Giysiyi 10 yıl boyunca kullanmayın. Giysiyi kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin: ağır kirliliğe veya hasara uğramış giysiyi kullanmayın.

## CZ PRACOVNÝ ODEV – INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento odev je určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní. Vyhovuje 89/686/EEC.

Před použitím oděv vyčistěte, používejte pouze oděv správné velikosti dle pictogramu na štítku všitém v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv.

**Skladování a údržba:** Skládajte na suchém a čistém prostoru, při teplotě + 5°C až 40°C. Prímé slnečné svetlo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť výrobku. Po použití udržujte toto oblečenie v čistote. Zbytky piesku, stavebných hmot apod. môžu prispieť k urýchlenému mechanickému poškodeniu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 let. Nepoužívajte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řiďte pokyny danými na vřitých štítech s pictogramy: práť při 60 °C za použití sřetného postupu, nebřlíť prostředky uvolňující chlor, lze sušit v bubnově sušičce při nižří teplotě sušení, řehlit při teplotě řhčího plochý max. 150 °C, Oděv lze chemicky řisit tetrachloroetánem a uhlovodíky s destilacínm rozmezím 150 – 210 °C a s bodem vzplanutí mezi 38 – 70 °C normálním postupem.

**Material:** 65% polyester, 35% bavlna. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte.

Prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.

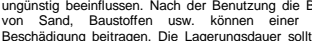
**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

## DE ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist als Schutz vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, bestimmt. Sie erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 89/686/EEC.

Vor Benutzung die Bekleidung ausprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingenahten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingenahten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 60°C, nicht mit Chlor freigegeben. Mitten bürsten, kann im Trommelrockner bei niedrigerer Temperatur getrocknet werden, bei Temperatur der Bügelfläche max. 150°C bügeln. Das Kleidungsstück kann chemisch mit Tetrachloroethen und Kohlenwasserstoffen mit dem Destillationsbereich von 150-210 °C und Flammpunkt zwischen 38-70 °C nach dem normalen Verfahren gereinigt werden.

**Material:** 65% polyester 35% Baumwolle. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## DK ARBEJDSBEKLEJNING – BRUGERVEJLEDNING:

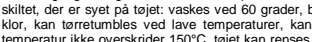
Denne arbejdsbeklædning skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejrforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme. Arbejdsbeklædningen lever op til kravene i 89/686/EEC.

Prøv tøjet på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjetis tilstand før brug. Undlad at bære tøj, der er meget snavset eller beskadiget.

**Opbevaring og vedligeholdelse:** Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem + 5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan have medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringtiden bør ikke overskride 10 år, når værktø skal tøjet ikke anvendes mere.

The Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik



Ved brug og vedligeholdelse af dette produkt skal du følge vaskeanvisninger på skiltet, der er syet på tøj: vaskes ved 60 grader, brug ikke blegemiddel der frigiver klor, kan tørtvætnings ved lave temperaturer, kan stryges på et strygebrett, hvis temperatur ikke overskrides ved 150°C, tøj et renses kemisk med tetrachloroethen og kulbrinte med destillationsområdet 150 – 210 °C og flammpunkt mellem 38 og 70 °C ved en normal proces.

**Material:** 65% polyester, 35% bomuld. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

## EE TÖÖRIIDED KASUTUSJUHEND:

Töövõrd on lihtsa konstruktsiooniga isikukaitselahend, mis kaitsvad minimaalsete riskide eest mitte ekstreemselt istumiskeskkonnast. Töövõrd on valmistatud kooskõlas 89/686/EEC direktiiviga.

Töövõraste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame rõivaid eelnevalt selga proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriiete olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigselt määrdunud.

**Säilitamine ja hooldeus juhised:** tööriided peavad olema ladustatud puhtas ja kuivas kohas temperatuuril +5 kuni +40 °C. Otseine päikesevalgus võib kahjustada tööriiete eluiga. Võimalusel puhastage tööriided peale iga kasutamist. Tööriiete laadustamisel, tuleb võtta mustus vält kõrgeletemperatuuriga mehhanilist kulumist. Säilitamiseks ei tohiks ületada 10aastast teinist kuupäeva. Arge kasutage tööriivaid mis on vanemad kui 10aastat toote valmistamise kuupäevast.



Pesta kuni 60 °C vees, pesuvahendajaga mitte kasutada, trommelkuivatust madalal temperatuuril, triikida keemiliselt temperatuuril max. 150°C. Riieid võib keemiliselt puhastada tavapärasel viisil tetrahloroetüleeni ja süsivesinikega, mille destillatsioonivahemik on 150–210 °C ja leekpunkt 38–70 °C.

**Material:** 65% poliester 35% puuvill. Rõivaste kasutamise võib tekitada nahaärritus ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahahäirete vältimiseks allergilise reaktsiooni tekkinisel et tõi töövõrvid kasutada.

Vastavusdeklaratsioon on alates 21.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

**Tootja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

## ES ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos. Conforman con 89/686/EEC.

Antes de usar, pruébese las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.

**Almacenamiento y mantenimiento:** Guardar en un lugar seco y limpio a temperatura entre +5 y 40°C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas. Los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.



Lave la ropa a la temperatura de 60°C procediendo de forma habitual, aclarar con agua fría, centrifugado corto a revoluciones bajas, tras el lavado seque la ropa colgada libremente a temperatura ambiente, la ropa no se puede blanquear,la ropa puede secarse en secadora a temperatura baja, la ropa se puede planchar a la temperatura de 150°C, el planchado con vapor puede causar daños, la ropa se puede limpiar de forma química utilizando tetrahloroetieno e hidrocarburos con rango de destilación de150 – 210 °C y con punto de ignición entre 38 – 70 °C, procediendo de forma normal.

**Material:** 65% poliéster, 35% algodón. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 21/4/2019.

**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

## FI SUOJAVATIE - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää ennen kaikkea sääoloihin liittyvää minimaalisia riskejä, jotka eivät ole poikkeuksellisia tai äärimmäisiä. Tuote täyttää standardin 89/686/EEC vaatimukset.

Kokkele tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihen kiinnitetyissä lapussa olevien piktogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkaasti likaantunutta tuotetta.

**Varustointi ja huolto:** Varastoitu tuote kuivassa ja puhtaassa tilassa + 5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestoikään. Käytön jälkeen säilytä tuote puhtaana. Hiekan, rakennusaineyiden yms. jäämien vuodon nopeuttama mekaaninen vahingoittuminen. Varustointijan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.



Noudata tuotteen käyttöä ja huollon yhteydessä siinä olevien lappujen piktogrammeilla ilmaistuja ohjeita: pesulämpötilä 60°C, älä käytä klooria vapauttavia valkaisusaineita, voidaan kuivata rumpukuivaajassa alennmassa lämpötilassa, silletettävässä säilytyspinnan lämpötilä olla korkeintaan 150°C, höyrysiilitys voi vahingoittaa vaatteita, vaate voidaan pestä kemiallisesti tavallisella menetelmällä tetrahloorieteenillä ja hiilivedyillä, joiden tislausalue on 150 – 210 °C ja leimahduspiste 38 – 70°C.

**Materiali:** 65% polyesteri, 35% puuvilla. Erittäin herkällä henkilöllä voi iämetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.

Vaatimustenmukaisuusvaakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 21.4.2019 alkaen.

**Valmistaja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

## FR VÊTEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques . Il est en conformité avec les dispositions de la directive 89/686/CEE Conseil .

Il est important de choisir la taille correctement et, de préférence avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés

**Les instructions de stockage et de soins :** Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement . Gardez le vêtement propre après utilisation. Au séchage , débris de matériaux de construction ou autre saleté peuvent accélérer les dommages mécaniques du vêtement . La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .



Laver le vêtement à 60 °C, rincer à l'eau froide, essorer pour un court délai aux tours lents, sécher étendu à l'air ambiant, ne pas utiliser des agents blanchissants, sécher chaleur sèche - pas, fer à repasser à basse température max. 150°C, repassage à vapeur peut abimer le vêtement, nettoyage à sec à l'aide du tétrachloroure éthylène et pur hydrocarbures dans une plage de distillation de 150 – 210 °C et à point d'éclair entre de 38 – 70 °C.

**Matériel:** 65% polyester, 35% coton . Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible, dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

Après la date de 21.4.2019, la déclaration de conformité sera publiée sur le site www.cerva.com.

**Producteur:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

## HR RADNA ODJECA – UPUTE ZA KORISNIKE:

Ova je radna odjeća jednostavno zaštitno sredstvo za zaštitu od najmanjih opasnosti, posebno od neekstremnih vremenskih uvjeta. U skladu je s odredbama Direktive Vijeća 89/686/EEZ.

Važno je odabrati odgovarajuću veličinu, po mogućnosti s praktičnom probom. Pregledajte odjeću prije uporabe: ne upotrebljavajte veoma zaprljanu ili oštećenu odjeću.

**Skladištenje i održavanje:** Ova se odjeća mora čuvati na čistom i suhom mjestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Izravna sunčeva svjetlost može nepovoljno utjecati na rok valjanosti odjeće. Čuvajte odjeću čistom nakon uporabe. Pijesak, ostaci građevinskog materijala ili drugi prljavština mogu ubrzati mehaničko oštećenje odjeće. Vrijeme čuvanja je smije premašivati 10 godina od datuma proizvodnje. Ne upotrebljavati odjeću dulje od 10 godina nakon datuma proizvodnje.



Prati na 60 °C. Ne izbjeljivati, sušiti u sušilici na nižoj temperaturi, glačati na nižoj temperaturi od najviše 150°C. Odjeću možete kemijski čistiti s tetrahloroetnom i ugljikovodjenim destilacijskom rasponu od 150 do 210 °C i točkom zapaljenja od 38 – 70 °C na uobičajen način.

**Material:** 65 % poliester, 35 % pamuk. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergičku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestante koristiti odjećom. Izjava o podudarnosti biće nakon 21.4.2019 objavljena na stranicama www.cerva.com.

**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

## HU TAJEKOZTATO-MUNKARUHA RENDELTESSZERŰ HASZNÁLTÁZHÓZ

Ez a munkaruhaz egyszerűen védekeszköz, minimális kockázatot ellen, mint nem extrém időjárást. Kielegítő a 89/686/EGK tanácsi irányelv előírásai.

**Megjegyzés:** mindig méretének megfelelő ruhát viseljen. Javasoljuk, a méretet ellenőrizni a vásárlás előtt. Ne használja a ruhát közvetlen napsugárzás mellett.

**Alapanyag:** 65% poliészter, 35% pamut anyagból készült. Érzékeny személyeknél allergiás bőrréakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

**Tartóidő:** száraz és tisztá helyen tárolja +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, eredeti csomagolásában. Az erős napfény kedvezőtlenül befolyásolhatja a termék élettartamát. Tisztítás a termék beavart címké szerint. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

**Használat:** Az általános ruha felett viselhető.

Karbantartás: Használat után az öltözképet tisztán kell tartani. Rajta maradt piszok, homok, épitőanyagok, stb. meggyorsíthatják a felület mechanikus elhasználódását.



Mossa normál mosási eljárással legfeljebb 60°C hőmérsékleten, öblítse hideg vízzel, röviden centrifugázza. Ne alkalmazzon fehérítőt, alacsony hőmérsékleten szárítsa (dobozzártigépbén), vasalja legfeljebb 150°C-os vasalóval. Gőzveszelő károsíthatja a textilát. Vegyél tisztító tetrahloroetánall és szénhidrogénekkel, ha a lobbánási pont 150 – 210 °C között, a forráspont 38 – 70 °C között van.

**Forgalmazó:** CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapešt, Nagyrétegi út 112.

## IT ABBIGLIAMENTO DA LAVORO – INFORMAZIONI PER CHI LO INDOSSA:

Il presente indumento è destinato alla protezione dei lavoratori contro i rischi minimi, in particolare, contro i fenomeni climatici che non sono eccezionali neppure estrosi. Risponde ai requisiti della direttiva 89/686/CEE.

L'indumento va provato prima di essere utilizzato. Indossare solo l'indumento della giusta taglia, secondo le indicazioni riportate sull'etichetta applicata all'interno

dell'indumento. Verificare le condizioni dell'indumento prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'indumento molto sporco o danneggiato.

**Stoccaggio e manutenzione:** Conservare in luogo asciutto e pulito a temperatura compresa tra +5°C e +40°C. La luce diretta del sole può pregiudicare la durata di vita del prodotto. Dopo l'utilizzo dell'indumento è necessario sempre pulirlo. I residui di sabbia e di materiale edile ecc. possono provocare degrado e danni precoci. Il tempo di conservazione non deve superare in alcun caso i 10 anni. Decoro tale termine, bisogna procedere allo smaltimento dell'indumento.



Osservare le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate sull'etichetta con i pittogrammi: lavare con temperatura di 60 °C, non candeggiare con i preparati in grado di liberare il doro, può essere asciugato nell'asciugatrice a tamburo con basse temperature, stirare ad una temperatura massima di 150 °C. L'abbigliamento può essere trattato con tetracloroetene con un intervallo di distillazione compreso tra 150 °C e 210 °C e con il punto di infiammabilità compreso tra 38 e 70 °C con processo normale.

**Material:** 65% poliester, 35% cotone. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.